

Distr.: General  
3 November 2005  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أشير إلى قرار مجلس الأمن ١٦٣٠ (٢٠٠٥) المؤرخ ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ بشأن الصومال. ففي الفقرة ٣ من ذلك القرار طلب إليّ المجلس أن أقوم، بالتشاور مع اللجنة المنشأة عملاً بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال وفي غضون ٣٠ يوماً من تاريخ اتخاذ ذلك القرار، بإعادة إنشاء فريق الرصد المشار إليه في الفقرة ٣ من القرار ١٥٥٨ (٢٠٠٤) لمدة ستة أشهر على أن تناط به الولاية المحددة في الفقرات الفرعية ٣ (أ) إلى (ط) من القرار ١٦٣٠ (٢٠٠٥).

وبناء على ذلك، أود إبلاغكم بأنني، بعد إجراء مشاورات مع اللجنة، عيّنت الخبراء التالية أسماؤهم:

ميلفين إ. هولت، الابن (الولايات المتحدة الأمريكية)

هارجيت سينغ كيلبي (كينيا)

جويل ساليك (كولومبيا)

برونو شيمسكي (بلجيكا)

وأرجو ممتناً أن تفضلوا بإطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذا الأمر.

(توقيع) كوفي ع. عنان